

中华古典珍品

宋词三百首

莫听穿竹打叶声，

何妨吟啸且徐行。

竹杖芒鞋轻胜马，

谁怕！

一蓑烟雨任平生。



黄山书社

中國書畫函授大學

中國書畫函授大學
中國書畫函授大學

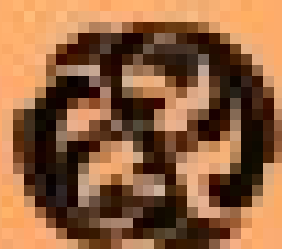
中國書畫函授大學

中國書畫函授大學

中國書畫函授大學

中國書畫函授大學

中國書畫函授大學



中國書畫函授大學

中华古典珍品

宋词三百首

上彊村民〔清〕

李明阳 译注



黄山书社

图书在版编目(CIP)数据

宋词三百首/(清)上彊村民选编;李明阳译注.一合肥:黄山书社,
2005.6

ISBN 7-80707-245-8

I. 宋... II. ①上...②李... III. ①宋词—选集②宋词—译文③
宋词—注释 IV. I222.844

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 063401 号

中华古典珍品系列·宋词三百首

李明阳 译注

主 编:李明阳

责任编辑:任耕云

出版发行:黄山书社(合肥市金寨路 381 号)

邮政编码:230063

经 销:新华书店

印 刷:安徽新华印刷股份有限公司

图书印装分公司

开 本:800×1230 1/32

印 张:7

字 数:130 千字

版 次:2005 年 8 月第 1 版 2005 年 8 月第 1 次印刷

标准书号:ISBN 7-80707-245-8

定 价:10.00 元

(本版图书凡有印刷、装订错误可向承印厂调换)

序 言

序

言



为弘扬中华民族传统文化,将博大精深的中华古典文学珍品介绍给广大青少年朋友和古文研读者,我们精选版本,重新整理,博采众家之长,并赋予作品新的理解、新的立意,将内涵不断延伸,将外延不断扩大,最终编纂成《中华古典珍品》系列,第一批 12 本顺利出版。

中华古典宝库涉及领域之广、内容之丰富、种类之繁多,远非我们所能面面俱到地兼收并蓄,所以我们收集的作品主要以流传久远并被当代社会及文学史广泛认可的佳作名著为主,意在使优秀作品能为当代读者所接受理解。为此我们注重选编、选译、选注及点评水平的提高,对作品中的疑难句段做重点注释,突出主题,显示特色。相信《中华古典珍品》系列会帮助有一般阅读能力的朋友,加深对古典作品原著的理解,做到开卷有益。

本系列书的编排定位,以帮助读者达到精读为目的,同时充分考虑到读者的读书兴趣及经济承受能力,注重古典文学作品的通俗性及普及性,对部分章节有所删减,充分体现轻松读书、娱乐读书的宗旨。

因我们水平有限,未能使案头工作更上层楼,不免心存遗憾。但可以欣慰的是我们努力了,见到了成果。相信广大读者能和我们一样,畅游于古典文学珍品的海洋,博览群书,充分享受人生这一大乐趣。

编译者

2005.4



目 录

原序	(1)
宴山亭(裁剪冰绡)	赵 佶 (2)
木兰花(城上风光莺语乱)	钱惟演 (2)
苏幕遮(碧云天)	范仲淹 (3)
御街行(纷纷坠叶飘香砌)	范仲淹 (4)
千秋岁(数声鶯鴂)	张 先 (5)
菩萨蛮(哀筝一弄《湘江曲》)	张 先 (5)
醉垂鞭(双蝶绣罗裙)	张 先 (6)
一丛花(伤高怀远几时穷)	张 先 (7)
天仙子(《水调》数声持酒听)	张 先 (7)
青门引(乍暖还轻冷)	张 先 (8)
浣溪沙(一曲新词酒一杯)	晏 殊 (9)
清平乐(红笺小字)	晏 殊 (9)
清平乐(金风细细)	晏 殊 (10)
木兰花(燕鸿过后莺归去)	晏 殊 (11)
木兰花(池塘水绿风微暖)	晏 殊 (12)
踏莎行(祖席离歌)	晏 殊 (12)
踏莎行(小径红稀)	晏 殊 (13)
蝶恋花(六曲阑干偎碧树)	晏 殊 (14)
凤箫吟(锁离愁连绵无际)	韩 缜 (14)

木兰花(东城渐觉风光好)·····	宋 祁	(15)
采桑子(群芳过后西湖好)·····	欧阳修	(16)
诉衷情(清晨帘幕卷轻霜)·····	欧阳修	(17)
踏莎行(候馆梅残)·····	欧阳修	(17)
蝶恋花(庭院深深深几许)·····	欧阳修	(18)
蝶恋花(谁道闲情抛弃久)·····	欧阳修	(19)
木兰花(别后不知君远近)·····	欧阳修	(19)
浪淘沙(把酒祝东风)·····	欧阳修	(20)
青玉案(一年春事都来几)·····	欧阳修	(21)
曲玉管(陇首云飞)·····	柳 永	(21)
雨霖铃(寒蝉凄切)·····	柳 永	(22)
蝶恋花(伫倚危楼风细细)·····	柳 永	(23)
采莲令(月华收)·····	柳 永	(24)
浪淘沙慢(梦觉透窗风一线)·····	柳 永	(25)
定风波(自春来惨绿愁红)·····	柳 永	(26)
少年游(长安古道马迟迟)·····	柳 永	(27)
戚 氏(晚秋天)·····	柳 永	(27)
夜半乐(冻云黯淡天气)·····	柳 永	(28)
八声甘州(对潇潇暮雨洒江天)·····	柳 永	(29)
玉蝴蝶(望处雨收云断)·····	柳 永	(30)
迷神引(一叶扁舟轻帆卷)·····	柳 永	(31)
竹马子(登孤垒荒凉)·····	柳 永	(32)
桂枝香(登临送目)·····	王安石	(33)
千秋岁引(别馆寒砧)·····	王安石	(34)
清平乐(留春不住)·····	王安国	(35)



临江仙(梦后楼台高锁)·····	晏几道	(35)
蝶恋花(梦入江南烟水路)·····	晏几道	(36)
蝶恋花(醉别西楼醒不记)·····	晏几道	(37)
鹧鸪天(彩袖殷勤捧玉钟)·····	晏几道	(37)
生查子(关山魂梦长)·····	晏几道	(38)
木兰花(秋千院落重帘幕)·····	晏几道	(39)
清平乐(留人不住)·····	晏几道	(39)
阮郎归(天边金掌露成霜)·····	晏几道	(40)
六么令(绿阴春尽)·····	晏几道	(41)
御街行(街南绿树春饶絮)·····	晏几道	(42)
虞美人(曲阑干外天如水)·····	晏几道	(42)
留春令(画屏天畔)·····	晏几道	(43)
思远人(红叶黄花秋意晚)·····	晏几道	(44)
水调歌头(明月几时有)·····	苏轼	(44)
水龙吟(似花还似非花)·····	苏轼	(45)
永遇乐(明月如霜)·····	苏轼	(46)
洞仙歌(冰肌玉骨)·····	苏轼	(47)
卜算子(缺月挂疏桐)·····	苏轼	(48)
青玉案(三年枕上吴中路)·····	苏轼	(49)
临江仙(夜饮东坡醒复醉)·····	苏轼	(49)
定风波(莫听穿林打叶声)·····	苏轼	(50)
江城子(十年生死两茫茫)·····	苏轼	(51)
贺新郎(乳燕飞华屋)·····	苏轼	(51)
望海潮(梅英疏淡)·····	秦观	(52)
八六子(倚危亭恨如芳草)·····	秦观	(53)

满庭芳(山抹微云)	秦 观	(54)
满庭芳(晓色云开)	秦 观	(55)
减字木兰花(天涯旧恨)	秦 观	(55)
阮郎归(湘天风雨破寒初)	秦 观	(56)
绿头鸭(晚云收)	晁端礼	(57)
蝶恋花(欲减罗衣寒未去)	赵令時	(57)
蝶恋花(卷絮风头寒欲尽)	赵令時	(58)
清平乐(春风依旧)	赵令時	(59)
水龙吟(问春何苦匆匆)	晁补之	(59)
忆少年(无穷官柳)	晁补之	(60)
洞仙歌(青烟暮处)	晁补之	(61)
临江仙(忆昔西池池上饮)	晁冲之	(61)
虞美人(芙蓉落尽天涵水)	舒 亶	(62)
渔家傲(小雨纤纤风细细)	朱 服	(63)
惜分飞(泪湿阑干花著落)	毛 滂	(63)
菩萨蛮(赤阑桥尽香街直)	陈 克	(64)
菩萨蛮(绿芜墙绕青苔院)	陈 克	(64)
洞仙歌(雪云散尽)	李元膺	(65)
青门饮(胡马嘶风)	时 彦	(66)
谢池春(残寒消尽)	李之仪	(67)
卜算子(我住长江头)	李之仪	(67)
瑞龙吟(章台路)	周邦彦	(68)
风流子(新绿小池塘)	周邦彦	(69)
兰陵王(柳阴直)	周邦彦	(69)
琐窗寒(暗柳啼鸦)	周邦彦	(70)



六 丑(正单衣试酒)	周邦彦	(71)
夜飞鹊(河桥送人处)	周邦彦	(72)
过秦楼(水浴清蟾)	周邦彦	(73)
花 犯(粉墙低)	周邦彦	(73)
大 酺(对宿烟收)	周邦彦	(74)
解语花(风消焰蜡)	周邦彦	(75)
蝶恋花(月皎惊乌栖不定)	周邦彦	(75)
解连环(怨怀无托)	周邦彦	(76)
拜星月慢(夜色催更)	周邦彦	(77)
关河令(秋阴时晴渐向暝)	周邦彦	(77)
绮寮怨(上马人扶残醉)	周邦彦	(78)
尉迟杯(隋堤路)	周邦彦	(79)
西 河(佳丽地)	周邦彦	(80)
瑞鹤仙(悄郊原带郭)	周邦彦	(80)
浪淘沙慢(昼阴重)	周邦彦	(81)
应天长(条风布暖)	周邦彦	(82)
夜游宫(叶下斜阳照水)	周邦彦	(83)
青玉案(凌波不过横塘路)	贺 铸	(83)
感皇恩(兰芷满汀洲)	贺 铸	(84)
薄 幸(淡妆多态)	贺 铸	(85)
浣溪沙(不信芳春厌老人)	贺 铸	(86)
浣溪沙(楼角初消一缕霞)	贺 铸	(86)
石州慢(薄雨收寒)	贺 铸	(87)
蝶恋花(几许伤春春复暮)	贺 铸	(87)
天门谣(牛渚天门险)	贺 铸	(88)

天 香(烟络横林)	贺 铸 (89)
望湘人(仄莺声到枕)	贺 铸 (90)
绿头鸭(玉人家)	贺 铸 (90)
石州慢(寒水依痕)	张元幹 (91)
兰陵王(卷珠箔)	张元幹 (92)
贺新郎(睡起流莺语)	叶梦得 (93)
虞美人(落花已作风前舞)	叶梦得 (94)
点绛唇(新月娟娟)	汪 藻 (95)
喜迁莺(晓光催角)	刘一止 (95)
高阳台(频听银签)	韩 轸 (96)
汉宫春(潇洒江梅)	李 邴 (97)
临江仙(高咏《楚词》酬午日)	陈与义 (98)
临江仙(忆昔午桥桥上饮)	陈与义 (98)
苏武慢(雁落平沙)	蔡 伸 (99)
柳梢春(数声鶯鴂)	蔡 伸 (100)
鹧鸪天(一点残红欲尽时)	周紫芝 (100)
踏莎行(情似游丝)	周紫芝 (101)
帝台春(芳草碧色)	李 甲 (102)
忆王孙(萋萋芳草忆王孙)	李 甲 (102)
三 台(见梨花初带夜月)	万俟咏 (103)
二郎神(闷来弹鹊)	徐 伸 (104)
江神子慢(玉台挂秋月)	田 为 (105)
蓦山溪(洗妆真态)	曹 组 (105)
贺新郎(篆缕消金鼎)	李 玉 (106)
烛影摇红(霏霏春空)	廖世美 (107)



薄幸(青楼春晚)	吕滨老	(108)
南浦(风悲画角)	鲁逸仲	(108)
满江红(怒发冲冠)	岳飞	(109)
烛影摇红(双阙中天)	张抡	(110)
水龙吟(夜来风雨匆匆)	程垓	(111)
六州歌头(长淮望断)	张孝祥	(112)
念奴娇(洞庭青草)	张孝祥	(113)
六州歌头(东风著意)	韩元吉	(113)
好事近(凝碧旧池头)	韩元吉	(114)
瑞鹤仙(郊原初过雨)	袁去华	(115)
剑器近(夜来雨)	袁去华	(116)
安公子(弱柳千丝缕)	袁去华	(116)
瑞鹤仙(脸霞红印枕)	陆淞	(117)
卜算子(驿外断桥边)	陆游	(118)
水龙吟(闹花深处楼台)	陈亮	(119)
秦楼月(楼阴缺)	范成大	(120)
眼儿媚(酣酣日脚紫烟浮)	范成大	(120)
霜天晓角(晚晴风歇)	范成大	(121)
贺新郎(绿树听鹈鴂)	辛弃疾	(122)
念奴娇(野塘花落)	辛弃疾	(122)
汉宫春(春已归来)	辛弃疾	(123)
贺新郎(凤尾龙香拨)	辛弃疾	(124)
水龙吟(楚天千里清秋)	辛弃疾	(125)
摸鱼儿(更能消几番风雨)	辛弃疾	(126)
永遇乐(千古江山)	辛弃疾	(127)

木兰花慢(老来情味减)	辛弃疾	(128)
祝英台近(宝钗分)	辛弃疾	(129)
青玉案(东风夜放花千树)	辛弃疾	(129)
鹧鸪天(枕簟溪堂冷欲秋)	辛弃疾	(130)
菩萨蛮(郁孤台下清江水)	辛弃疾	(131)
点绛唇(燕雁无心)	姜夔	(131)
鹧鸪天(肥水东流无尽期)	姜夔	(132)
踏莎行(燕燕轻盈)	姜夔	(133)
庆宫春(双桨莼波)	姜夔	(133)
齐天乐(庾郎先自吟《愁赋》)	姜夔	(135)
琵琶仙(双桨来时)	姜夔	(136)
八 归(芳莲坠粉)	姜夔	(136)
念奴娇(闹红一舸)	姜夔	(137)
扬州慢(淮左名都)	姜夔	(138)
长亭怨慢(渐吹尽)	姜夔	(139)
淡黄柳(空城晓角)	姜夔	(140)
暗 香(旧时月色)	姜夔	(141)
疏 影(苔枝缀玉)	姜夔	(142)
翠楼吟(月冷龙沙)	姜夔	(142)
一萼红(古城阴)	姜夔	(143)
小重山(柳暗花明春事深)	章良能	(144)
唐多令(芦叶满汀洲)	刘 过	(145)
木兰花(春风只在园西畔)	严 仁	(146)
风入松(一春长费买花钱)	俞国宝	(146)
满庭芳(月洗高梧)	张 铉	(147)



宴山亭(幽梦初回)	张 铖	(148)
绮罗香(做冷欺花)	史达祖	(149)
双双燕(过春社了)	史达祖	(150)
东风第一枝(巧沁兰心)	史达祖	(150)
喜迁莺(月波凝滴)	史达祖	(151)
三姝媚(烟光摇曳瓦)	史达祖	(152)
秋 霁(江水苍苍)	史达祖	(153)
玉胡蝶(晚雨未催宫树)	史达祖	(154)
八 归(秋江带雨)	史达祖	(155)
生查子(繁灯夺霁华)	刘克庄	(156)
贺新郎(深院榴花吐)	刘克庄	(156)
贺新郎(湛湛长空黑)	刘克庄	(157)
木兰花(年年跃马长安市)	刘克庄	(158)
江城子(画楼帘幕卷新晴)	卢祖皋	(159)
宴清都(春讯飞琼管)	卢祖皋	(159)
南乡子(生怕倚阑干)	潘 牂	(160)
瑞鹤仙(湿云粘雁影)	陆 叟	(161)
渡江云(羞红鬓浅恨)	吴文英	(161)
夜合花(柳暝河桥)	吴文英	(162)
宴清都(绣幄鸳鸯柱)	吴文英	(163)
齐天乐(烟波桃叶西陵路)	吴文英	(164)
花 犯(小娉婷清铅素靥)	吴文英	(165)
浣溪沙(门隔花深梦旧游)	吴文英	(166)
浣溪沙(波面铜花冷不收)	吴文英	(166)
点绛唇(卷尽愁云)	吴文英	(167)

祝英台近(采幽香)	吴文英	(167)
祝英台近(剪红情)	吴文英	(168)
澡兰香(盘丝系腕)	吴文英	(169)
风入松(听风听雨过清明)	吴文英	(170)
莺啼序(残寒正欺病酒)	吴文英	(170)
惜黄花慢(送客吴皋)	吴文英	(172)
高阳台(宫粉雕痕)	吴文英	(172)
高阳台(修竹凝妆)	吴文英	(173)
三姝媚(湖山经醉惯)	吴文英	(174)
八声甘州(渺空烟四远是何年)	吴文英	(175)
踏莎行(润玉笼绡)	吴文英	(176)
瑞鹤仙(晴丝牵绪乱)	吴文英	(176)
鹧鸪天(池上红衣伴倚阑)	吴文英	(177)
夜游宫(人去西楼雁杳)	吴文英	(178)
贺新郎(乔木生云气)	吴文英	(179)
湘春夜月(近清明)	黄孝迈	(180)
大有(戏马台前)	潘希白	(180)
青玉案(年年社日停针线)	黄公绍	(181)
摸鱼儿(对西风鬓摇烟碧)	朱嗣发	(182)
兰陵王(送春去)	刘辰翁	(183)
宝鼎现(红妆春骑)	刘辰翁	(184)
永遇乐(璧月初晴)	刘辰翁	(185)
摸鱼儿(怎知他春归何处)	刘辰翁	(186)
高阳台(照野旌旗)	周密	(187)
瑶华(朱钿宝钿)	周密	(188)



曲游春(禁苑东风外)	周 密	(189)
花 犯(楚江湄)	周 密	(189)
瑞鹤仙(绀烟迷雁迹)	蒋 捷	(190)
贺新郎(梦冷黄金屋)	蒋 捷	(191)
女冠子(蕙花香也)	蒋 捷	(192)
高阳台(接叶巢莺)	张 炎	(193)
渡江云(山空天入海)	张 炎	(194)
八声甘州(记玉关踏雪事清游)	张 炎	(195)
解连环(楚江空晚)	张 炎	(195)
疏 影(碧圆自洁)	张 炎	(196)
天 香(孤峤蟠烟)	王沂孙	(197)
眉 妩(渐新痕悬柳)	王沂孙	(198)
齐天乐(一襟馀恨宫魂断)	王沂孙	(199)
长亭怨慢(泛孤艇东皋过遍)	王沂孙	(200)
高阳台(残雪庭阴)	王沂孙	(200)
疏 影(江空不渡)	彭元逊	(201)
紫萸香慢(近重阳偏多风雨)	姚云文	(202)
金明池(天阔云高)	僧 挥	(203)
凤凰台上忆吹箫(香冷金猊)	李清照	(203)
醉花阴(薄雾浓云愁永昼)	李清照	(204)
声声慢(寻寻觅觅)	李清照	(205)
念奴娇(萧条庭院)	李清照	(206)
永遇乐(落日熔金)	李清照	(206)



原 序

词学极盛于两宋，读宋人词当于体格、神致间求之，而体格尤重于神致。以浑成之一境为学人必赴之程境，更有进于浑成者，要非可躐而至，此关系学力者也。神致由性灵出，即体格之至美，积发而为清晖芳气而不可掩者也。近世以小慧侧艳为词，致斯道为之不尊；往往涂抹半生，未窥宋贤门径，何论堂奥！未闻有人焉，以神明与古会，而抉择其至精，为来学周行之示也。彊村先生尝选《宋词三百首》，为小阮逸馨诵习之资；大要求之体格、神致，以浑成为主旨。夫浑成未遽诣极也，能循涂守辙于三百首之中，必能取精用闳于三百首之外，益神明变化于词外求之，则夫体格、神致间尤有无形之沂合，自然之妙造，即更进于浑成，要亦未为止境。夫无止境之学，可不有以端其始基乎？则彊村兹选，倚声者宜人置一编矣。

中元甲子燕九日临桂况周颐